

**Элизабет Фишер**

(Elizabeth Fischer) — адъюнкт-профессор Высшей школы искусства и дизайна, Женева (Университет прикладных наук Западной Швейцарии).

Специализация — дизайн одежды и ювелирных изделий.

# Дочери Бренности

## Эссе, вдохновленное работой Элизабет Як «Не беспокойся № 12»

Героини циклов картин Элизабет Як «Тотшик» (Totchic), «Не беспокойся» (Ne t'inquiète pas), «Натюрморт» (Stillleben) и «Масло» (Öl) навевают воспоминания о «Диалоге Моды со Смертью» Джакомо Леопарди (Leopardi 1857). С разницей в два столетия художница и поэт оба говорят о Мода и Смерти, двух сестрах, «рожденных Бренностью, питаемых постоянными изменениями и разрушениями». Госпожа Мода перечисляет все муки и ограничения, которым люди себя подвергают из любви к ней, и выносят лишь потому, что такова ее воля. Однако она замышляет нечто худшее, чем «все эти пустяки, которые так выгодны» для госпожи Смерти. «Мало-помалу я убедила всех забросить и забыть все виды занятий и упражнений, которые укрепляют здоровье, и заменила их множеством других, которые сокращают жизнь и ослабляют тело тысячами способов. Кроме того, я установила такие обычаи и нравы, которые делают тела и души скорее мертвыми, чем живыми». Госпожа Мода справилась со своей смертоносной задачей: истощенные женщины шествуют по подиуму на картинах Як, их лица бледны, а черты размыты, а иногда и вовсе

Эссе впервые  
опубликовано в:

Tissot K. et al.

Totchic: Elisabeth  
Llach. L'APAGE/Till  
Schaap, 2016



скрыты от зрителя. Они выглядят изможденными, а их платья и украшения кажутся только ярче в свете софитов. Начиная с 1990-х годов Госпожа Мода урезает тела топ-моделей, избранных ее олицетворять. Звезды на подиуме — манекены, роскошно украшенные Модой, лишённые недостатков плоти. Исхудавшее, удлиненное, свободное от телесных выделений, отметин или волосков, возвышающееся на каблуках, тело моды полностью оторвано от своей земной основы, избавлено от всех физиологических проявлений. Прозрачное и бесплотное, тело моды, рожденное Госпожой Модой, отражение ее Красоты и Изящества — главный реквизит для Одежды (Bergen 2013). Этот триумф ценой затмения женского естества восходит к «Сильфиде» из романтического балета 1830-х годов, современнице Леопарди. Длинная воздушная пачка танцовщицы скрывала ее изнурительные попытки изящно подпрыгнуть на пуантах как можно выше, вне досягаемости своего возлюбленного. Сильфида умирает в расцвете своей юности и красоты, не ведая плотской любви.

Двенадцатая картина в серии «Ne t'inquiète pas» обнажает страдания современного тела моды. Безголовая Сильфида потеряла рассудок; она не знает, куда деваться. Ее тучные ноги, обнаженные трепетанием ее пачки/свадебного платья, не могут приподнять ее. Жених накинул на плечи возлюбленной пиджак своего черного траурного костюма. Госпожа Мода и Госпожа Смерть заманили в ловушку это неземное создание: став жертвой Бренности, она скончалась, не успев появиться на свет, убитая свойствами внешнего вида.

*Перевод с английского Анны Бизяевой*

## **Литература**

*Bergen 2013* — Bergen V. Le corps glorieux de la top-modèle. Nouvelles éditions lignes, 2013.

*Leopardi 1857* — Leopardi G. Piccole operette morali, 1824 / Transl. by Charles Edwarde. 1857.